

Rawija Kahawi

ရိတ်ဆွေတောင်း





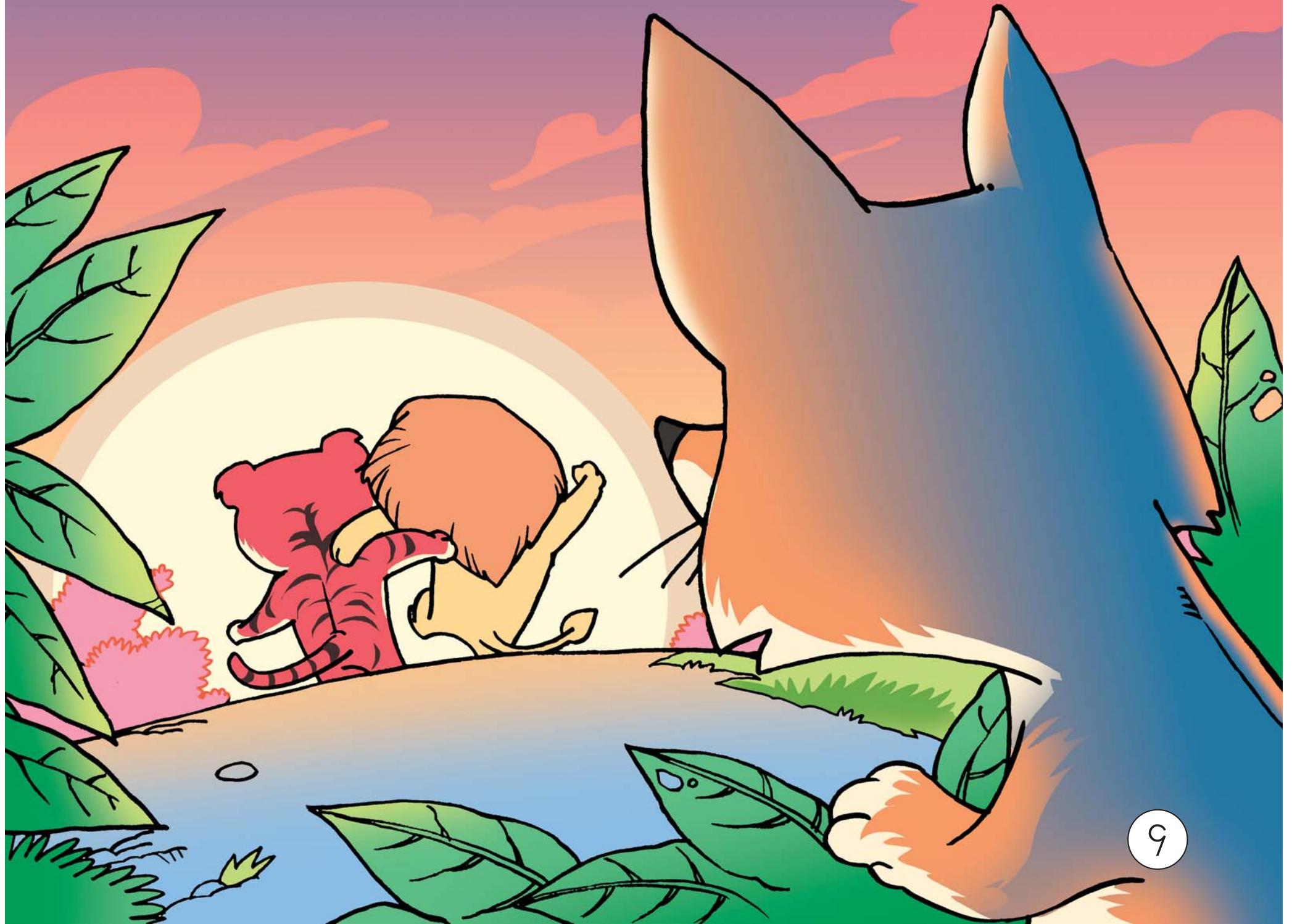
Tu ka hawi thung ah ade phi sai
di Takaii e ci hai Khangsing
kaseng rawija asa hawi.

လူပသေတေအုပ်တစ်အုပ်မှာ သိပ်ချိန်ကြတဲ့
ကျားကလေးမောင်နို့ ခြေသံကလေးမောင်ဝါတို့ ရှိကြတယ်။



Ninong katyi, Saui lau Takaii e ci
ni Khangsing kaseng tei a kung
tei heng adong.

တစ်နှုတော့ မြေခွေးတစ်ကောင်က ကျားကလေးမောင်နှီး
ခြသံ့ကလေးမောင်ဝါကို ရန်တိုက်ပေးဖို့အကြံရှိသတဲ့ကွယ်။



Saui lau Takai e ci tei, “nang lau
athali rai vi di” na khang
khangsing Kaseng lau thui vi.

မြေခွေးက ကျားကလေးမောင်နီဆီသွားပြီး “နင်က
အပျော်းထူတယ်လို့。ခြသံကလေးမောင်ဝါက ပြောတယ်။”



(6)

Khangsing kaseng tei ma,
“nang lau ta-aw rhau rai vi di” na
khang Takaii e ci lau thui vi.

မြေခွေးက ခြေသံကလေးမောင်ဝါဆီကိုလည်းသွားပြီး
“မင်းက အစားကြီးတယ်လို့ ကျားကလေးမောင်နဲ့ကပြောတယ်”



Takaii e ci ni Khangsing kaseng
lau, Saui rho yng hawi khang, a
rho atalau hoi y dy. Ja ni ying rhe
ahaw tho hoi y dy.

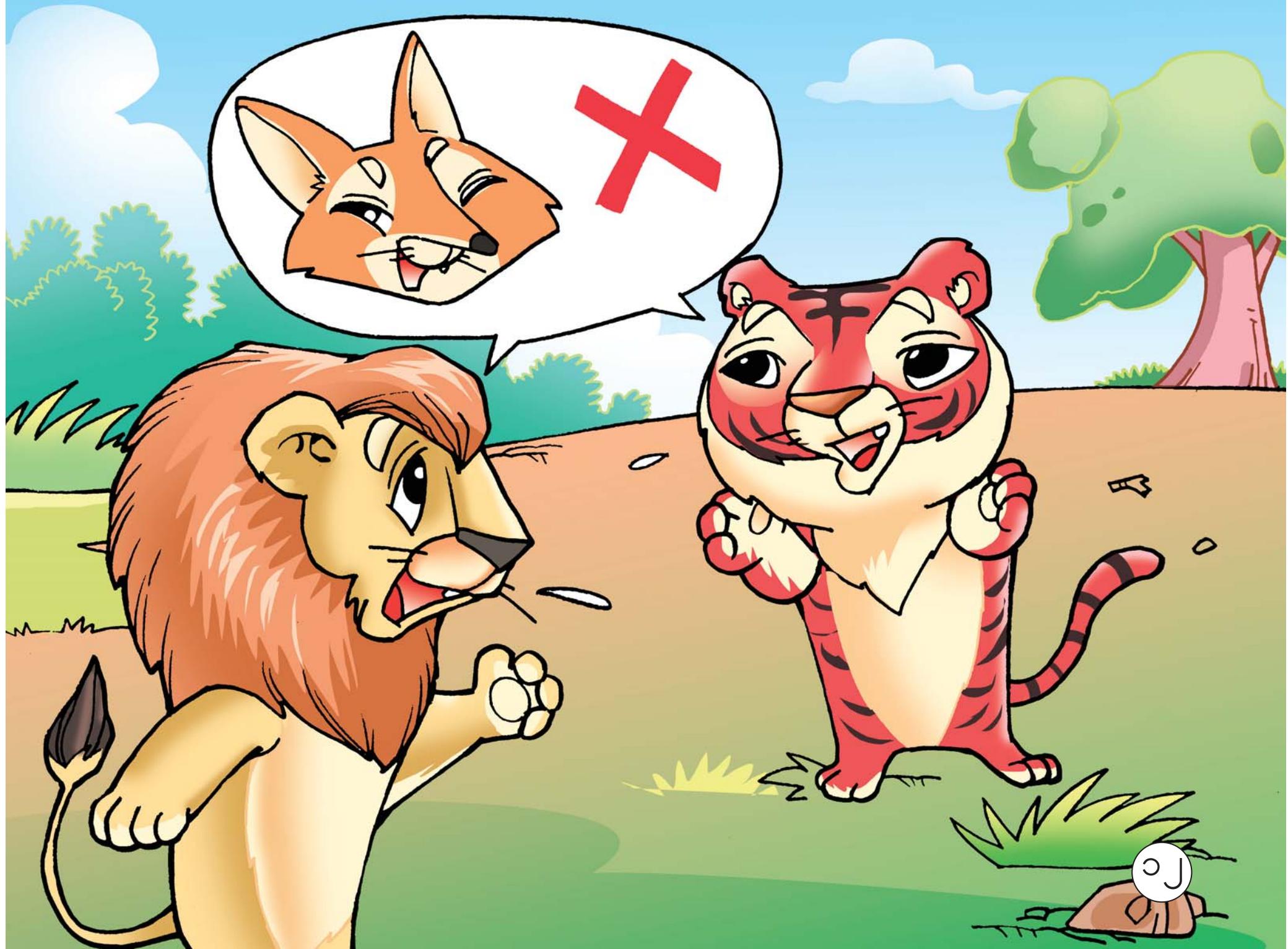
ပြောဖန်များတဲ့အခါ ကျားနဲ့ခြင်သံ့ဟာ မြေဆွဲးရဲ့စကားကို
ယုံပြီး တစ်ကောင်နဲ့တစ်ကောင် စကားမပြောကြတော့ဘူး။
အရင်လိုလည်း မပျော်ရှင်ကြတော့ဘူး။



Ninong katyi, a ting hawi di
lau, Saui akung tei di ka na
di ny hawi.

တစ်နေ့တော့ ခြေသံကလေးမောင်ဝါနဲ့ ကျားကလေးမောင်နီဟာ
မျက်နှာချင်းဆိုင်တွေ့ဆုံပြီး မေးကြတဲ့အခါ မြေခွေးရဲ့စကားဟာ
မဟုတ်မမှန်ကြောင်း သိသွားကြတယ်။





Takaii e ci hai Khangsing kaseng
ni akei y di nu di katyi lau, Saui
lau rhih khang arhui.

ကျားကလေးမောင်နို့နဲ့ ခြေသံကလေးမောင်ဝါတို့ဟာ
ရန်မဖြစ်ဘဲ ချစ်ခင်စွာနေတာကို ပြေခွေးတွေ့တော့
ကြောက်လန့်ပြီးပြေးလေသတဲ့။



Hungying katyi ying hai, Takaii
e ci ni Khangsing kaseng lau ade
jaw ja khang aung hawi.

အဲဒီကစပြီး ကျားကလေးမောင်နှင့် ခြသံကလေးမောင်ဝါတို့ဟာ
အရင်လိုပဲ ပျော်ပျော်ရွင်ရွင်နဲ့ နေသွားကြတော့တယ်။



လီခ် စာပေနှင့်ယဉ်ကျေးမှုကော်မတီမှ ရေးသားပြစ္စသည်။



H&M FOUNDATION

